

**Makšā,**  
 Zeltgavā saņemot:  
 par gadu . . . 2 rub. 20 kop.  
 par 1/2 gadu . . . 20 "  
 par 1/4 gadu . . . 60 "  
 Par adreses pārmaiņu  
 jāmaksā 10 kop.

# Latvešu Avīses.

**Makšā,**  
 pa pasta persūtīt:  
 par gadu . . . 3 rub. — kop.  
 par 1/2 gadu . . . 60 "  
 par 1/4 gadu . . . 90 "  
 Uz abpusējiem 4 rub. 50 kop.  
 2 rub. 30 kop., 1 rub. 20 kop.

Telefons № 644.

Šnāhk diwreif nedelā.

Pasta laiste № 17.

Redakcija un ekspedīcija:  
 Selaamā, Strihweru eelā № 35.

89. gada-gahjums.

Sludinājumi makšā:  
 par rīkstu rakstu rindinu 8 kop., preefšchūfē 20 kop.

**Wifur pašstami.**  
**Wifur dabujami, sawa augsta**  
**labuma pehz.**  
**"Famos" 10 g. 6 f.**  
**"Ottomana" fabrikas,**  
**Sw. Peterburgā.**

**V. Latvešu wispahrejo dseefnu fwehtku komitejas sehde**  
 wafar wehl jo fihti pahrbauđija projektu par weetu eedaliſchānu fwehtku ehā. Galigi peenehma 6 weetu eedaliſjumus, no furām ir: I. weetas — 1706 ā 5 r., II. weetas — 1076 ā 4 r., III. weetas — 2798 ā 3 r., IV. weetas — 2732 ā 2 r., V. weetas — 2554 ā 1 r., un ſtahwweetas ap — 6000 ā 50 f. Tā tad ſehdweetu ir pawiſam 10,236 un kopā ar ſtahwweetam — 16,236 weetas preefſch publikas. Weetas eedaliis ehrii peejamās kolonās wiſas ſehdweetas buhs numuretas, ſewiſchki atdalot pehz ſchirām resp. ženas, lai buhtu weegli atrodamas. — Smehtku meelaſtam nolika katram dalibneekam 2 r. un fwehtku ballei katram dalibneekam 1 r. leelu makšu. Balē warēd peedaliitees ap 10,000 žilweku.

Smehtku programu komiteja peenehma galigā weida ſchāhbu: peektēen, 18. jūnijā dseedatajeem jaſapulzejas plſti. 2 deenā pee Rigas Latveſchu Beedribas nama, no kura ſahtſees ſwi-nigais fwehtku gahjeens wiſpirms uſ pili pee Wid'emes guber-natora un tad no turēenes uſ fwehtku ehlu. Smehtku ehā wiſpirms Rigas kori apweizindās laulu forus ar ihpaſchu, Ni-kolaja Allunana komponetu apweikſchānas dseefnu, kas jau nodota fwehtku komitejai. Pehz dseedataju apweikſchānas buhs foru ſaženſiba jeb dseefnu karſch. Publikai nolika 50 kop. leelu eeejas makšu un preefſch tam drutās 5000 biletes. No-lehma tuſtin iſlaiſt uſaižinajumu 13. aprili par eſpertu komite-jas lozefleem eewehteem 12 muſtas mahtſlineeekem un foru dirigenteem, eeraſtees 18. jūnijā uſ dseefnu faru. Sehtēen, 19. jūnijā garigais konzerts ſahtſees plſti. 5 deenā un ſwehtēen, 20. jūnijā laižigais konzerts — plſti. 3 deenā. Pa konzertu laitu buhs diwi 20 minutes ſtarpbrihſchi. Pirmdēen, 21. jū-nijā tā pehdeja fwehtku deenā instrumentāl-wolalāis konzerts ſahtſees ari plſti. 3 deenā. Komitejas preefſchneeks Groſswalbs ſinoja, ka orkeſtrs ſchim konzertam gan wehl neefot nolihgts, bet eſot žeriba to ſchajās beendās nolihgt un, aiſ raduſchās konfurences, warbuht wehl lehtak, nekā lihbs ſchim bijuſchās žeribas. — Smehtde. a. pehz konzertu wakara buhs leels fwehtku meelaſis un pirmdēenas wakara pehz konzerta fwehtku balē. Dseedataju dſihwollu komiſija ſinoja, ka pilſehtas ſaweenotās ſkolās Doblebena bulwari un Sumorona eelā tilſchot pa wa-ſaru iſlabotas un tapēhz tur dseedatajeem telpu nebuſchot. Iſzeiža nopeetnu wehleſchānos, lai laulu kori wiſā drihſumā paſteigtos galigi paſinot dseedataju ſtāitu uſdodot, žil wihreeſchu un žil ſeweeſchu, lai ſatreem par ſewi waretu laiſā apgahdot ſchirnius dſihwollus. — Dāhtak nolehma iſlaiſt uſaižinajumu ſudenteem, kuri wehlas peedaliitees fwehtkos par goda ſahttib-neeekem. — Kurſemes gubernatoram jau eefneegts luhgums, atkaut foru kopmehginajumu Miſſere. — „Bernigel“ twailona ihpaſchneeks luhgts weſt no Leepajas dseedatajus par paſeminātu braukſchānas makšu. — Smehtku plalati jau gatawi un tuſtin iſplatis pa dſeſſeekem, pagāſtu nameem, dseedataju koreem u. t. t. Nolehma ari jau ſaht iſſudināt fwehtku programu awiſes.

Smehtku ehlas pagalmu bija nodomats apgaismot Luſka lampam, bet leetprateji aſiniuſchi wiſas daſchā ſind par ne-praktiſkām un tapēhz nolehma leetot wiſu weetā elektriſtu ap-gaiſmoſchānu. Mineto lampu weetā elektriſtas apgaiſmoſchānas eetaiſes iſmakšās apatus 700 r. — Smehtku ehā Derigu Grah-matu Nobata eetaiſis kioſtu ſawu grahmatu pahrboschānai. — Beigās nolāſija no wairakeem Orleans Latweeſcheem Braſilijā peefuhitto leelo tautas fwehtku apweizinaſchānas dſejoki, kurā iſteiktas ſirniņas ſimpatijas fwehtkeem. — Nolehma dot pa fwehtku laiku 25 Terpatas ſudenteem brihwu dſihwollu Rigas Latw. beedr. namā, kā tee bija wehlejuſchees.

Beigās japeſihmē, ka fwehtku birojs ir atklatſ Nig. Latw. beedribas namā Pauluſchji eelā Nr. 15, kur katru deenu paſneeb ſinas pehz wajadſibas katram un ari japeeteizas teem, kuri wehlas dot par brihwu waj iſihret dſihwollus preefſch dseedatajeem un fwehtku weeſeem. P.

- V. wiſp. Latveeſchu dseefnu fwehtki.**  
 Smehtku komiteja žaur ſcho paſino fwehtku foru dalibnee-keem, ka foru kopmehginajumi notiks wehl ſeloſchās diwās weetas:
- I. 13. jūnijā ſch. g. Limbaſchos (Limbaſchu Sawaefiģās Beedribas telpās) pulſti. 10 no rihta:  
 Limbaſchu Sawaefiģās beedr. j. l.  
 Leelupes Muſikas un dseedaſchānas beedr. jautis foris,  
 Mhzeema-Pahles dseed. beedr. j. l.
  - II. 13. jūnijā ſch. g. Zeltgavā (Latveeſchu beedribas namā), pulſti. 1/11 rihta:  
 Zeltgawas dseed. beedr. „Sira“ jautis un wiſru f.  
 J. Mikelſona f.,  
 Wiſkaku-Bramberģas dseed. beedr. „Ligo“ jautis f.  
 Sakeneku Sabraudſ. beedr. j. l.

Smehtku komiteja luhbs foru dalibneekus eeraſtees uſ kop-mehginajumeem pilnā ſkaitā, dehl dseefnu labatas eemahzi-ſchānās.  
 NB. Luhbsam ari žitus laitrakſtus ſcho ſinojumu uſnemt. Rigā, 3. jūnijā 1910. g.  
 Preefſchneeks: J. Groſswalbs.  
 Makšweidis: A. Strauſmans.

**No ahrſemēm.**  
**Kretas jautajums**  
 aiſween wehl apſihmē draudigu mahtuli pee politiſkās apwahr-fnes. Aſtraukums un ſaſchutums dehl kreteeſchu ſtuhrgalwibas un aiſſargu walſtu beſdarbības top turku tautas maſās jo deenas leelaks. — Pret ſcho kuſtibu, kā iſ Konſtantinopoles ſino, waldbiba eſot gluſchi beſpehziģa un ari pati negribot nekā uſſaht, jo ta uſſatot Kretas jautajumu la jaunturku jeb taga-dejas waldbības eſiſtenzes jautajumu. Uſ Greekijas ſuhtra peepraſijumu, uſſahtees pret Greeku preeſchu boikotu, leelweſirs atteiģas ſchāt leetā to darii. Makedonijas paſta eetaſdem pat aiſleegts peenemts paſta ſuhrijumus uſ Greekiju. — Jovrojām ſino iſ Konſtantinopoles 11. jūnijā. Wakar nakti ſche uſ eelas uſ ſawu dſihwollu atgreeshotees tika noſchauts „weenibas un progrea komitejas“ organa redaktors. Wina pawadonim „Ta-nina“ lihbsſtrahdneekam iſdewas glaſhters, eebegot ſahdā namā. Diwas perſonas apzeetinas. Rokauto redaktoru, lai no-wehrtu demonſtrārijas, ſchodeen poliģija apglabaja. ſchi ſlep-tawiba ir paſinajufe ſahwollu, jo atkahrtojas tas pats, kas notika pehrn pirms pretremoluzijas, kad nonahweja redaktoru Serweſtu.

Konſtantinopolē, 12. jūnijā. Awise „Sebai Miler“, kuras redaktors noſchauts, bij wiſtingratā opoģijas lapa pret jaunturku komiteju un ari Kretas leetā polemijēja pret waldbibu, jo awise praſija Kretas leetā mehrene iſtureſchānos. Redak-tora ſleplawa eſot kahds Kretas muhamedans.

Londonā, 11. jūnijā (29. maijā). Kretas ſargu walſtu konſuli eefneedja Kretas waldbibai rakſtu, kurā paſſaidro, ka ja waldbiba nepeelaibis Muhamedanu deputātu tautas ſapulze, tad ſargu walſtis ſpers tahbus aktiwus ſolus, kahdi pehz apſtah-kleem iſrahdiſees par wajadģieem.

Wine, 11. jūnijā. Wines awiſes ſino iſ Konſtantino-poles, ka leelweſirs Hāģijs paſcha atkahrſchotees un wiſa weetā nahlſchot Maſhuds ſcheſteis paſcha, kas patureſchot ſawā pahriſind ari kara un marines miniſtrijas. Tas apſihmetu Maſhuda ſcheſteita paſcha diktaturu un kara partijas uſwaru, jo kara miniſtrs grih karu ar Greekiju.

**Wiſſlahwu kongreſa leetā.**  
 Žau ſawā laiſā ſchajā weetā tika aprahdits, ka no wiſ-flahwu kongreſa, kuru ſchowawar nodomāja noturet Soģijā, laiſkam nekāſ neſnahls, galwenā ſahtā aij nedrauhſibas, kura ſewiſchki pehdeja laiſā til ſpilgti parahdiģuees ſtarp abam gal-wenam ſlahwu tautam, kreeweem un pokeem, ap uſ iſpree-ſchot walſisdomē liſumprojektu par ſemģies eeweſchānu Neetrum-gubernd. —

Mgratās ſchānās nu jau ſaht iſrahditees par pilnigu pateſibu, jo no Wiħnes patlaban ſino, ka kongreſa galwenais eekſtinatājs un rihtotājs, paſiſtamais iſcheku tautas wadonis un politiſkis Dr Kram arſs eewetoģis iſcheku „Tautas Lapā“ (Parodnij Lij) rakſtu, kurā tas iſſala domas, ka labak buhtu

wiſſlahwu kongreſu Soģijā atlikt, jo poli pee ta nepeedals motiwedami ſawu atraufchānos ar kreemu-poku neſaſtānu. Kra-marſa domam peeneenoģas ari žiti eewehrojami iſcheki, teiſdami, ka tiſlab pokeem, kā kreeweem nenahtotees weeneem otrus apſpeekt. Makſta beigās Kramarſs tomehr iſſala žeribas par jaunſlahwiģima uſwaru.

**Anglija un Somijas jautajums.**  
 Anglu apafſchnamā Samuels un Roberts praſija ſeram Eduardam Greijam, waj wiſch eſot ſanehmis kopiju ar reſo-luzijas, kuru peenehmufe ſcheſildas tirdſneezības palata. Wiſā iſſaģitas baſchas par Kreewijas Keſfariſkās waldbības nodomu, atnemt Somijai wiſas weetejo autonomiju muiſtas tariſa un žitās komerſleetās. Tas waretu atſiaht nelabwehliģu eekpaiđu uſ angļu-ſomju tirdſneezibu, kura weenmehr peeaug. Beſ tam Greijam praſija, waj wiſch ſtaħtees un waj domajot ſtaħtees ſakarā ar Kreewijas waldbibu Somijas jautajumā. Greijs at-bildeja, ka wiſch paſinojumu dabuģis. Bet Anglijas waldbiba newarot nahkt ar preefſchliktumeem, kuri weſtu pee eemaiſiſchānās wiſai draudģigas walſis eekſheģās leetās, beſ pamatoſchānās uſ liħguma teeſibam. „Man naw ari ſinu par to, ka teeſchi buhtu bijufe runa par kaut kahdām pahrmainām komerģatteģibu noſarē“.

**Frauzija.** Pee Kalē nogrimuſi ſemuhdens laiwa „Plu-wioſe“ ir uſjelta un 29. maijā iſwiſlta malā. 10 deenas ilģi puſheģās uħdens lihbeji, kamehr iſdewās peeſtiprinat pee nogrimuſchās laiwas leħdes, pehz kam tad diwi leeki wiħzeju twailoni uſwiſlka laiwu pee uħdens wiſrus un peewilla to malā. „Pluwioģu“ tad eewetoģa ſauſajā doģā. ſche iſrahdiģas, ka laiwa ſaburotees ar twailoni dabujuģi 5 metru garu un 60 žentimetru platu žaurumu. Noģeot laiwas torna wakhu, ma-rines ſhinneeku lopeģis iſ torna wiſpirms iſwiſlta ſtuhrmāna Lebretona lihki un pehz tam wehl peezus žitus. Lai iſwiſlta ari pahreģos, tad laiwa jaiģreeſch žaurums.

**Sabedrotas Walſis.** Bihģ ſchim arween bij laſams par liſtſchu teeſu, kahdu baltee iſdarija pee melnoģeem. Nupat Louiſianas walſi leelas buht notiģis ſas preteģis, jo tur melnee buhs nolintſchoģuſchi balto. Kahds fermers, Dſhems-Berģins iſ iſcharleſas, peepeſchi paģuba. Wina laimini ſaħta pehz wiſa mellet un atrada wiſu peħģigi uſ ſaħta pee ſtāba pee-leħbetu. ſahrts ſaħtaħweja no makšas un ſareem, kuri bij aiſdeģſinati. Uģuni nobeħſa un Berģinu noneģma no ſaħta, bet Berģins, lai gan wehl dſihws, bij titahl apdeģſis, ka drihģ pehz tam gruħtās moģas nomira, neſpeħdams pat wairs ſawu moģitāju uſrahdiit. Baltee nu apwainoģot, ka ſcho breeſmu darbu iſdarijuģchi Negeri. Waj ſina iſrahdiģees par pateeju, tas wehl janogaiba.

**No eefſchſemēm.**  
**Baltijas preefſchſtaħwa barona Meiendorģa runa walſis domēs 24. maija ſehde.**

No mums apſpreeſchamais liſumprojektis ſaħeħla mani ahr-ſaħrtigu uſtrautumu, no kura es wehl ſchobriħd neſpeħju at-fwabinatees. ſche bija dſirdamas runas, no kurām wehrojams ka daubģus domneekus ſpeeſch ſcho liſumprojektu peenemt wiſu naģionalās juħtas. Miħleſtiba pret Kreewiju, kuģi, war no-weſi pee daſchadeem praktiſkās politiſkas ſehģeeneem un nenodroģģina pret malģieem preefſchliktumeem un projektēem. Žums pehz eepheģjas objektivi, wajaga apſkatiģ ſcho jautajumu un tad dot ſawu ſpreedumu. Pirmais, kas mani pahriģeģi, ir tas, ka no Kreewijas puſes itķā paſtaħmetu tilai weenas domas par Somijas teeſibam. Neſkaitamās komiģijas, kas jau 20 gabus ſrahdā ap ſcho jautajumu, to wehl naw iſſchēħruſchās (Droſ-fnis pa labi). Žuhs droſchi ween atģereģatees par Žaganzewa komiģiju, kurā Kreemu tautības loģeki ſabalģijas diwās grupās: pirmā — Žaganzews, Sudeģtins un Berens un otrā — Wo-rodģins un Serģiģewſkis, pee kam leelalā grupa iſteģās, ka wiſi ſtrihģus jautajumi ſtarp Somiju un Kreewiju, iſnemet lara jautajumus, papreefſch nobodami ſeima pahſpreeſchānai, bet Berens bija tahds pats Kreews, kā Deitriħs un Seins. Tas leezina, ka ſchāt jautajumā aiſween ir bijuģchi diwi wiſſeem. un leel leetu nopeetni pahrdomat, waj wiſi liſumprojektā teiſ-tais teeſcham ir neapſtrihģama pateſiba. Apſkateet, kas peħde-ģos gabos ir notiģis Somijas liſumboschānā, kur ar ſeima palihģſibu tika iſdota weſela rinda liſumu, un juħs redſeet, ka tas Kreemu Monarħa reģes ſahwollis, kas tika leetots pee peħģejo ſeima liſumu iſdoſchānos un tas, kuru aiſſtaħw Mini-ſtru Padomes preefſchneeks, runā weens otram pretim. Wiſi jautajums nonahkt pee tam, waj Kreewijai neveģeģeſchami ja-lauģch Somijas konſtituģija? Bet pirms pahreģam uſ to, es grihu uſſawetees pee miniſtru preefſchneela aiſſtaħwetām domam, ka weenpuģģi Monarħa apſolģijumi maſak obligatoriski, nekā



ihsta nelaimes deena. No pašča rihā jau nobega Behrmentes muiščas rija, drihši pehž tam Behrmentes Schlihdā kroga schlihdnis aishgahja ar uguni. Pehž pusdeenas aif nesinameem zehloneem aishdegās Doles Schoru mahju dshwojamā ehla un drihši pahrwēhtās pelnos. Žitas ehlas laimejās glahbi. Pats fainneeks, gribedams no degofhās mahjas wehl to glahbt, dabujis deguma wahris abās rofās un mugurā Ugunij isfotees nemeens zilweks neefot bijis istabā un tadeht no mantam, kuras tanzaradās, ari tikpat tā nekās naw glahbis, jo lamehr laudis peestridās — pateizotees leelajam faufumam — uguns jauhija pahrnemis wifu ehlu. — Deenu eepreelchā no-dega Doles falā Spehmanu mahju dshwojamā ehla; duhmi bijuschi til leeli, ka mehja dshiti pahw Daugawu wepildija wifu skelamas meefiru. — Aif ilgā leelā faufuma drimas — se-wischli augstās weetas — isftatās loti behdigi. Rascha no augļu dahrseem schogad ari buhs wahja.

No Leelās muiščas. Dshruma upuris. 25. maijā Suintaschu pag. Sch. mahju fainneeks ar fawem puifcheem atwebuschi uf Leelās muiščas bruhji pahrdotus meefjus un, lai zapalā nebuhtu jabrauz tulkā, peekrahwuschī pilnus wesumu behlu, kuri te bijuschi sahgefehānā. Uf „likaupeem“ bruhši nehmuschi kreetni fahertees, un panehmuschī muzinu alus ari preekšč mahjineeleem. Bet fainneeka puifis, eenahzīs kreems, ar to naw bijis meera: wajagot nobset wifu tepat uf weetas. Tā ari isdārijuschi, un tad ari wisi bijuschi loti „pilni“. Jau fahlot brault weenam otam notifusi kibeles: nomufuschi rati, apgahfusches wesumi, bet minetās nelaimigais puifis duhschiigi laidis prom, nellāufidamees uf zitu faulumeem pagaidit, un brault wifsem reifē. — Waimigi mīnšč isbraugis zauri Mad-leenai, bet tad notifuse nelaimē. Saimneeks ar ziteem puifcheem peebraudami eeraudhjuschi schaumigu statu: wīnu beedris gu-lesis grahwi sem behlu wesuna fapreestis, bej masalām dshiwibas sishment. Jādōnā, zilweks buhs bijis eefnaudees, un fir-dshinšč, laudamees ar farsumu un dundureem, buhs eegahjis grahwi, pee tam jaunelis atrada beslāikā tragisku galu. Bet dshitenē mahmūfa gaidīs pahrnahkam fawu behlu no fweščhuma; gaidīs, gaidīs, bet nefagaidīs.

No Stalbes. Jaunajam muiščas ihpāschneeam Wolto jon Hochenbacham Zurgos schurp nahlot pagasta fainneeki un muiščas zehla diwos skaitus goda wahrtus, pee kureem bij fapulsjusches jaunatmahfuschō apweikt leelakā dāta pagasta fainneeki. Par schādu laipnības parādhischānu jaunais muiščas ihpāschneeks fwehtdeem, 16. waijā sawā pilt iwhfoja kops-meelāstu, uf kuru eerastes bij ufaizinati wisi, kas needaljusches pee wina fagaidischānas un fanemščhānas. Jaunais leelskungs pee topeja galda ar wifsem weeseem pahrunāja dāščas pagastu ar muišču fāistofhās lectas. Wezātee weetejee eefshnotāji fahas neefot peedhwojuschi pee eepreelchejeem muiščas ihpāsch-neelam til laipnu usnēmščhānu. Lai buhtu, ka meers un fāti-ziba walditu! — Wifsemes gubernas walde atlahwuse weetejam muiščas ihpāschneelam it gabus 9. aprīlī pee schejeenes Wezā kroga noturet gada firgu.

No Leel-Zumprawās. Mēščā aishdēsināščhāna. 27. maijā isdega muiščas mēščā 10. defetinas un 28. maijā 21. defet. leeli mēščā gabali. Abos gabijumos peenahka tihščā uguns peelischāna. Wainigājeem efort uf pehdam.

No Zarnikawās. Aifleggā mēščā izžirščhāna. Nedauds gabus atpalā Zarnikawās muišču nopirta Rīgas sehllu firgotājs Goeggingers un tuhlin fahla izžiri muiščas mēščas, bet pehnājā 15. nowembri Wifsemes mēšču apfardhības komišija aifleedša wīnam mēšču žirščhānu pagaidam uf 5 gabem. Pret scho aifleggumu Goeggingers eefneedša fuh-dshibu semkopības ministrijai un luhdša atzelt aifleggumu. Sem-kopības ministrija pašnojuse tagad zaur mēšču departamenta walbi ar rakšu no schā gada 28. maijā ar Nr. 12452, ka wina fuhdshiba atraidita.

No Walmeeras. Walmeeras skolotāju semināru schogad beidša 25. aushdēni, starp teem sefōshi latweešchi: Jāhnis Abholinšč no Baltmales, Jāhnis Aujinšč no Rūfās, Pawuls Behrfinšč no Stujenes, Peters Breifhš no Wez-Peebalgas, Jāhnis Eferinšč no Rāhērdabas, Karlis Janelis no Wātiščheem, Augusts Zwans no Weetalwas-Obseenas, Karlis Rāhrlinšč no Walmeeras, Rudolfs Klepers no Wāhpils, Wifums Kno-rinšč no Baltmales, Karlis Kreeminsch no Sinoles, Pawuls Rūpisch no Kolbergeem, Jāhnis Rošče no Trifatajas, Leons Paegle no Wātrischheem, Heirichs Breede no Bolderājas, Jāh-nis Preedits no Wātiščheem, Antons Kusis no Mehdbules, Kriščjāhnis Ruhnneeks no Rīgas, Zehfābs Sarinšč no Wāf-Salages, Alberts Wihols no Ablesnas, un igāumi: Aleksāndrs Karo no Wīlandes, Karlis Wīdemans no Bernawās, Heirichs Pūralo no Wāfsetiles, Ernsts Rosenbergis no Helmetas un Aleksāndrs Sisters no Wesenbergas.

### Kursjeme.

Kursjemes ahrstu beedribas leelā. Kā „Līb. Zeit“ sīno, II. Kursjemes ahrstu fapulse starp zitu apspreeduši ari jautajumu, kam wispāhriga interese ari preekšč plaščhātas publikas. Nolemts uf nahlofchu ahrstu fapulse deenu pahrgrofit statutu 3. punktu tahdā sīnā, ka eestāščhānās ahrstu beedribā ar attīmu un pašīwu balš teešību buhšot drihwa kaut kuzam katram ahrstam, kas tīkai aifmāfajis fawu beedra nauđu. Wihš schim par beedribas loželī wāreja eestit tīkai uf wairaku ahrstu beedribas beedru propo-nejumu.

Leel-Scherees muiščas degščhāna.

Schejeenes muišča, tā „R. A.“ sīno, pag. sehdeem eephe-ris pehrtons un tā isghlees ugunsgrēhš, kūršč pehž „L. J.“ sīnam wehl pīrmeem nebījis nobsehts. Nobeguschās fudmā-

las, kūrām lihšči fadeguschī nemeem miltu un labības krahhjumi un fudmalim wīfa manība, bet ari twāifa māščhina, wīlnas fahrtuwe; nobeguschās ari wairak blāfūs ehlas lihš pāmatam. No fudmalim uguns pahrgrohhjufi uf laidaru, kūr fadeguschās 18 zūhtas un 1 firgus un 1 gowus. Submalim weem fadegu-ščās 12 zūhtas. Mehginot laidaru glahbt, fadeguse kahba uguns dshēščhāmā schirze. Weidšot pehž leelām puhlem isde-wees uguni aprobešot un žitas ehlas glahbt. Wisi zaur scho leelisko ugunsgrēhtu zehlfusches faudejumi fweedjotees uf pus-miljona rublu.

Leepāja. Seemeļu-austrumu wehtra. Wakar ap v. 1/211 peepēshi fāzehlās aulā lihšchi seemel-austrumu wehtra, pehž kam usnahzā bahrgs pehrtona negāifs ar sīpuru leetu. Leet-us gahša tā ar spanneem. Wehtra wairak weetas isgahša schogus un atrahwa isfahrtines; smiltis, putelki krehja pa gāifu, ka ne azis nemeareja attāfīt. Uf firgu firgotājeem tīkā apgahstas un faplehtas audeflu buhdas u. t. t. Tā ka uf juhras isbraufusches fwejneeki pehž pusdeenas wehl nebija at-greefusches, tad par wīnu likteni truhšt tūwaku sīnu. Wāi-dās, waj wehtra nebus praħjuse upurus. Gandrihš waj katru gabu fwejneeki ir nowehrohhjufi, ka uf wāfāras fwehkteem no-šlīhšt wairak fwejneeki. Dīrdēs, tā fwejneekem buhs klāhjees uf juhras.

Elementārskolotāju ešfāmenus pee Leepājas Ni-kolaja gimnāšijas pedagoģikās padomes schogad isfurejuschās sefōščas personas: Jāhnis Altumanis, Emīls Abhols, Zehfābs Grīnfēlds, Jānis Irnests, Andrejs Rāfmanis, Mīkēlis Spīr-gis, Krišis Schteinbergs, Jānis Schtrālis, Ewdoķija Dementowa, Borīfs Rāidānows, Petronela Paplawskaja, Jāhnis Sofolstis, Maria Telegina.

Aifpūtes lauffāimneezības un ruhņeezības isstahde schim brihščam peeteizees praħws isstahditāju stāits, tā ka paredžama wispāhrigi dshwa peedāischānās. Lai isstahde buhtu panah-žōščā nemeem zaur isstahdameem preekščmeteem, tad Latweešču Laukfāimneeku Ekonomiskā Sabēedriba laipni weefolijufi suhtit uf Aifputi famus instruktorus.

Semtura kungs runās par dahrskopību un eenešigu fātku kopību laulā un dahrščā un Līndes kungs par lopkopību un pahrrauģā sabēedribām. Wef tam apsolīees pedālītees ar preekščlāshjumeem weterinārhrtis Mīščhāna kungs par firgu šī-mīhām. P. Wīlumfona tgs no Jelgawās fārhštos aushānas kufus pa isstahdes laiku. Pehdejais peeteišchānās terminšč isstahditājeem bija nolemts lihšči 1. jūnijam, bet isstahdes ko-miteja terminu pagarināja, tā ka wehl nebus par wehlu is-stahdamos preekščmetus ušdā lihšči peektdeem. — Pa isstahdes laiku uf isstahdes laukuma spēhlēs kareiwju musika.

No Saldus. Schejeenes pagastu Sālfchu mahjās ee-fpehris pehrtons. Mehginābams isghahbt lopus no degofhā laidāwa, fainneeks til wahrigi apbedhnojēes, ka pehž pahris štundam nomiris. Lihšči ar laidaru fadeguschās ari 15 gowis.

No Ruldigas. Baltijas skolotāju semināru lauku schogad, 28. maijā, beidša un tautskolotāju teefības eeguwa 29 au-dshēni, starp teem sefōshi 19 latweešchi: Nikolajs Abeltinšč (no Grafdonās), Frīzis Anderfons (no Rīgrandes), Woldemars Au-sinšč (no Wez-Rāfknawās), Schāno Bergs (no Tahšču = Pabur-es), Jāhnis Heiflers (no Rūbenes), Peteris Dambis, (no Rāu-nās gubernas), Pānls Irbinšč (no Dundagas), Roberts Rāfēls (no Dshērbenes), Peteris Rālninšč (no Wehjawās), Peteris Le-neeks (no Dignājas), Frīzis Lūfīs (no Snehepeles), Wīlhelms Mnurinšč (no Rītāures), Augusts Dsolinšč (no Stukmāneem), Andhšs Porinšč (no Mīščhwangās), Jūris Redlīchs (no Strun-dās), Wladimīrs Roščmans (no Saufnejas), Eduards Tomāfs (no Dshēfawās) un Otto Zebers (no Embotes). — Škodot dip-lomus fwehtdeem, 30. maijā, inspektors Zaritows, wīfam mah-zības personālam klāhtesot, teiza atwādīschānās wahrdū un pa-mahzību jaunājeem tautas dārbīneekem wīnu gruhstājos un at-bīdības pilnos darbos, runādams til juhmīgi, til aishrahbho-šči, ka wisi bija aifstīnāti lihšči afaram.

### No Jelgawās.

Schejeenes poližijmeistēra kungs isfīno atklāhtibai par referwīstu ešfāuschānu behl wīnu pahrbāudīschānas schīni abā. Pee tam wifsem referwās armijas un flotes apāščlāreiwēem, kas dshīwo schejeenes pilsehtā, eewehrojot karāfāfības sīfuma 257 panta noteikumu, jaeronās uf pahrbāudīschānu pee scheje-nes aprīnkā kara preekščneelā 14. jūlijā, pulstien 9. no rihā, lihššnemet famas atwādīschānās bītees. Pehž pahrbāudī-ščhānas referwīsti tīk atlāstī uf mahjam tā pašā deenā. Uf pahrbāudīschānu naw jaeronās sefōšcheem referwīsteem: a) kas trona weetas un atwābināti no aktīwā kara deenešja; b) kas eedālti atsewīščkos pulstos (pehž karāfāfības nolif. 2. 2. panta). No personīgās eesāschānās atwābināti sefōšchee: 1) kas kalpo walšīs un sabēedribas eestahdēs; 2) kas kalpo kara-pulstos un juhras refoza eestahdēs un waldees, bet kuri naw eedālti atsewīščkos pulstos; 3) kas kalpo pehž nolihguma uf juhras un upju kugeem, uf uhdens fāfīfmes zekeem, peestāhtēs un zelu fāfīfmes refoza portos; 4) kas kalpo pehž nolihguma zeetumos; 5) trona monopola eestāhšču pahrdeweji; 6) sīnceem, kam naw eespehjamās eerašees uf pahrbāudīschānu, pee kam peh-dejeem par wīnu sīmbību japāfīno aprīnkā kara preekščneekem; 7) apzeētināti, par kureem poližejai jāisdōb aplekšjiba. Par refer-wīstu neceerāschānos noteiktā deenā un weetā, bej nopeetneem eemeškeem, wainigee tīk fāutīi pee sīfūmīgus atbīdības (pehž foda sīfuma 519. panta).

Retižet krahhņeeekem! Lai gan laifrahšos jau wairāf-fahrt aishrahbīs par dāščdāščadeem krahhņeeekem un tum-šcheem weikalneekem, kas isēet tīkai uf lehtizīgu eemīhtneeku apmahnīschānu un wīnu labumu peesawīnāschānu un lai no teem

pehdejee fārgās tā no uguns, — tad tomehr robdās wehl daudš tahdi, kas laujās no scheem tumšoneem fewi preekrahpt. Tā ari pehdejās deenās žīzīs preekrahpts fahds jāuns wīheetīs schejeenes dshēščzela stānzijā, kas tur meļešīs kaut fahdu nebuht darbū. Tam peenahzīs klāht fahds fweščneeks ar garu bahrsdu un ari peedahwājees tam apgahdat meetu turpat dshēščzela stānzijā, kur pelnīščot labu lōni un ari pāis dārbīs nebuhtot wīfai gruhšs. Par fawam puhlem fweščneeks peeprahjā 50 rublūs un eedewīs jaunelīm wehtuli un teizīs, lai to ufrāhda dshēščzela preekščneezībāi un tad weetā buhšot eefščā. Bet pehdejam bijuschi tīkai 25 rubli, ko fweščneeks ari panēmīs ar norumu, ka atlīfuchāis tam wehlal jāatdōb. Pehž tam fweščneeks eegahjis stānzijas pīrās klāfes īstābā un pašubīs uf wifsem laikeem. Wehstā wehtuli attāfīt, preekrahptāis at-rādis tīkai pahris fāburētūs papīhra gabālinus.

Sahdshās. Pāgahjuschā pīrmeenā 31. maijā deitščhīs „R.“, kas dshīwo Dīhla eelā N. 16, sīnoja poližijā, ka wīnam no neaifstehgā behnīgā isfāgtās fāhbatā abās, dāščhādas dreh-bes un rewolwers, wehrtībā par apmehram 22 rubleem. Kas fāhdshību isdārijīs, nesīnam. — Schejeenes eemīhtneeks J. M. sīnoja poližijā, ka wīnam nemanot nofāgtās pee tīrgus Peter-sfona dshērtāwā jāunās lamāščās, wehrtībā 5 rublūs. Wīsho-mas krita uf wīnu pašīwu Sīhmani „R.“, kas apzeētinot ari at-fīnās, ka isdārijīs mīneto jāhdshību leela truhkuma behl. Zee-tāi dots sīfūmīgus wīrseens.

### Bāsnīzas sīnas.

Deewāfpoščhānas Sw. Annās bāsnīzā: Wāfāfwehtu aifwehtē, 13. jūnijā, pulstī. 10. no rihā mahz. Jē. Vernewīg. Krišitī: Peters Woldemars Mednis un Ernsts Eduards Wōlde-mars Breedis. Uffāutī: Jndriks Lonerts ar Kfetti Amālijū Dsol.

### Wisjaunāfās sīnas.

Peterburgā, 3. jūnijā. Schōdeen Reifāfīkā jachta „Stan-dart“, ar Kungu un Reifāru, Rūndfī un Reifāreēni un Wis-augstāteem Behrneem eerādās Baltīščportās oštā, kur jachta ismēta enkuri.

— Luhtojot zauri arhīwa materiālus, atrāstī Turgenewa rāsttu dārbī, kuros tās rāsttījis uf māģīstra ešfāmenū. Mate-riāli noboti usglābāschānāi Petera Leelā fāhle pee unīwersītatēs.

— Muiščneeku semes bāntās 25 gabu jūhīlejas deenā bāntās telpās, sīnāfšu ministā klāhtbuhtnē, notureta aifstuhg-ščhāna. Kungam un Reifāram, uf Wīspādēwīgāto sīnāfšu ministā pašīnojumu par bāntās dārbību, lahpatīzīs īstēkt bān-tās eerehdneem Wīna Māfēstātes Wīsaugstāto labwehlibū. — Semīščhā pādome preekšč dāščhādu prāfību zaurluhtofchānas no kreerū-japānu kara laika nobēģūse fawu dārbību; luhtotās zauri 36,290 prāfības par 41,283,971 rubli un aifmāfātī uf schām prāfībām 3,134,434 rubli.

— Pāgahjuschū nāstī uf Zīgorīfāfās eelās fāhdā nāmd isghelufēs uguns. Rāms lihšči ar fāhdū blāfūs ehlu un Ku-bīnsteina loku nolīktawū nodedšīs. Ari žilweki fadeguschī.

Māfklawā, 3. jūnijā. Wāftrāfīs „Studenta dshīwe“ fōbīs no pilsehtās preekščneelā ar 500 rubleem par rāsttu „Studentu bāfš“.

Wītnā, 3. jūnijā. Schīhdū eelā fābruzīs fāhdā trīhš-fāhwu nāmā sīgelīs. No grūwešcheem ismiltīs fāhdš schīh-beetes līhštīs.

Rōfowā pee Donās, 3. jūnijā. Pīlsehtās dome noweh-lejuse 100,000 rbl. preekšč žīhās ar koleru.

Pōltowā, 3. jūnijā. Weenas nebēlas lāikā ar koleru gubernā fāfīma 77 un mīra 25.

Grofnījā, 3. jūnijā. Pee Wāfāfās upes peeteļās natīkuse dewīnu kāsaku fādurfme ar trīhšreīf sīprāfū abreku baru. Dse-notees abrekeem pāfāl, kritīs kāsaks un fāgūhītī 3 eewānōtī abreli.

Strafburgā, 16. (3.) jūnijā. Reīnos upē zehlās uhdens līhmenīs un noplehša fugu peestāhtēs Hūwīngēnā un Neuen-burgā. 30 žilwekus, kuri tīk aifnešī lihšči ar peestāhtū at-leelam, ar lāipnu pāfīhdshību isghahba. Uhdens zēlās.

Parīfē, 16. (3.) jūnijā. No Spānīfās sīno, ka ap pulst-ten 4 un 30 minūtem rīhā dāudš weetas nomanīta semes trīhže. Madrīde, Rōdowā, Mālagā un Almārijā fābōjātas wāfāl ehlas.

Lōndōnā, 16. (3.) jūnijā. Eerādusches 44 kreerū skolotāji, lai eepāfīhtos ar skolām Lōndōnā.

Reinē, 16. (3.) jūnijā. No plūhdeem apdraudētās wee-tās gāndrihš wīfur mānāmā uhdens trīščhāna. Par uhdens zēlchānos sīno no Luzernās, Schāfshāufenas un Bāfēles. Wā-tar Tārgowās lāntōnā uhdens īpōstīja fūhščās. Māfīhā 5.

Belgrāde, 16. jūn. Morawās lejā wehtra un plūhdi no-dārijuschi mīlšīgūs fāudejumūs. Sīmlājānā un Zāgādīnā pahrpūhīdnātas ar uhdēni 2—3 metru augstūmā. Eedhīwo-tāji glāhībīs uf jūmeem. Arāfī 38 līhšt. Lāndīs bej wā-jūntā, dāudš mahju lopu gāhīs hōjā, nopōstīti lāulī, dahrsī un wīhna kāmī. Sātīfme pahrrāultā. Sāudejūmī leelāi par 10 miljoneem frānkū. Rēhnīnšč, trona māntīneeks un mīnī-stri apbrāulā no nelāimes peemešlees apgābālūs.

Kōnstantīnopolē, 16. (3.) jūnijā. Pārāmētā kara mī-nīstrs lūhšči mīlšīgūs fāudejumūs. Sīmlājānā un Zāgādīnā pahrpūhīdnātas ar uhdēni 2—3 metru augstūmā. Eedhīwo-tāji glāhībīs uf jūmeem. Arāfī 38 līhšt. Lāndīs bej wā-jūntā, dāudš mahju lopu gāhīs hōjā, nopōstīti lāulī, dahrsī un wīhna kāmī. Sātīfme pahrrāultā. Sāudejūmī leelāi par 10 miljoneem frānkū. Rēhnīnšč, trona māntīneeks un mīnī-stri apbrāulā no nelāimes peemešlees apgābālūs.

Wāgōrā, 16. jūnijā. Fāfīgāwās zētrāfēctūmā arefāntī mehģīnāja behgt. Zēetuma fārgī 7 no wīneem nogāfīnāja un 50 eewānōjā.

Wīdewē: Latwee čhu Dr. Weedr. tagadejās prezīdētīs Th. Doebner. Kērtāfōrs: A. Pūrtfōš (Pūrtfōš Stāwās). Drukots pee J. F. Steffenhāgenā un dehla Jelgawā.

# Sobu slimneekus

peenemam latru deenu no pulstien 9 libdi 6. Sobus iwekt def fah-pem. Maktstigi sobi ar wai def platem. Wifados plombas. Lan-geceetem ecewchrojami pasemintatas zenas.

S. Braude u. P. Braude, Jelgawā, Ceelajā eelā № 17.

# Homeopatijsks un feeweefchu ahists, kirurgs

Dr. med. Th. Rolssen, Riga, Ceelā Smiltschu eelā № 29, 1 trepi. Telefons 3173. Runas kundas: no pulstē 9 1/2 - 12 pr. pufden. Masturigeem: ortdenas un peektidenas.

# Dr. Levitas.

Ģešchīgām, feeweefchu un behrnu slimības tagad dšihwo Jelgawā, Pasta eelā № 6.

Peenemū ahdas, dšimūmā, pūh-schā un sšitlisa slimneekus no 9-1 pr. pufd. un no 6-1/29 wat. Dabmas un behrnus no 5-6 w. jaunstatishana ar elektrizitāti.

Dr. J. Madjus, Maršaleeclā 8, tum. pec Grehž.eel. telef. 5492.

# Beenem Sobu slimneekus

idēnas no 10 libdi 1 un no 8-6. Spezialitāte: ecekt maktstīgus sobus, por, elana plombas un iswekt sobus glusai def fah-pem. Konzneekem ecewchro-jami pasemintatas zenas.

Dentists W. Kaplans, Jelgawā, Ceelajā eelā № 31.

# Runajams

Dr. p. Kaimuma, ahdas, sšitnu (sšitlīs) un mihšetu sšim. Ģešchijas un matu ikr. idēnas no 10-1 pr. p. un no 5-8 wat

Dakteris W. Kowenbergs, Riga, Ceelā Jaun eelā № 24, diwi iwepes. Daugawas turgus tuwumā. Gewehrot mahjas № 24.

Peenemū sobu slimneekus idēnas no pulstē 9 1/2-1 un 4-6. Spezialitāte: ecekt maktstīgus sobus, por, elana plombas un iswekt sobus glusai def fah-pem. Konzneekem ecewchro-jami pasemintatas zenas.

Jelg. Ceelajā eelā № 6. Gutman-Rathaus.

# Dšidwoju tagad Ceelajā eelā № 1.

Japhe lga namā. Peenemū sobu slimneekus, tā art iſgatawoju maktstīgus sobus latru deenu no pulstē 9-1 un no 3-6.

# J. Aron.

Sagatawotas mahlderu krahšas iecetochanāt. Pulwerus wifadās krahšas, firnifu, latu un pindseles no labatam fabritam.

Karbo ineumu pirmā labuma peedahwā lehtē J. Gertta apt elu pretchu pahdotawa Jelgawā, Katolu eelā № 13.

Išmechgināšanai šubitta ištās turfu tabakas slaweno

Br. Когенъ Киевъ, С. Б. Дурунча Кременчугъ, А. М. Поповъ Одесса,

Ištū augia labuma, par fa-brikas zenam, ito peenahšise.

S. J. Kaserfona tabakas magasinā, Jelgawā, Katolu eelā № 11, jaunubuhw. Latw. Weedribas namā. Telefons 722.

# Plawa

noplauschānāi idōdama Jelgawā, Ganidū eelā № 10. Pēeprafams turpat.



Seeetojēt pareisus un isturīgus pulstienus! Redsenatecs pehž žiteem lehtem pulstē! Labem pulstienem arween sawa wehrtiba. Wišjanatāis no Parises!

Selta pulstē weelā, las maktā 200 r., weebahwajam elegantam, wih. festus labat. pulstē. „Gezija“ ar 3 wahl, las pareisi eet un to-pat ištās, tadeht la wini ar elektrizitates pahhšibu pahrlahti ar 14% faratu deēu selta labrit. Schem pulstienem ištis Schweizijas melanisms, gahjeens stāsch uš 15 atmeeneem, ušwekt. ar podšinu pa 40 ft. 1 rei. Pulstē ir ištā jaunšeta un par sawam labam ihpāschib. un isturibu apbalw. selta med. un atšuibas di-plomeem.

Maktā 5 r. 25 l., 2 g. 10 r., 4 g. 19 r. 50 l. Kas ween eerauga sčos pulstē, tāš domā, ka tee maktā 250 r. g. Sčos pulstē, pahrbanditus us minuti un ar galwoj. par isturibu un pareisu gahj. uš 6 gab. ištāntom uš pehžmaktu (max. nax.) un def emaltas; kad rikt. nepatih, šubta naidu atwalot. Ištāntih. pa pām 40 lap. (uš Sibiri-riju 75 lap.) Def maktas pecekt laht eleg. jaunšeta lehti ar bre-looku un seemishča ahdas mazinū dr. pulstē. ušglabāschanas. Adreše: Экспорт. домъ Н. Штрumpfелдъ Варшава, Св. Креста № 48. Отд. 128.

Adreši luhšam iſgreet un ušlipinat uš tuwera waj pasitarti. — Kontp. № 6380.

# Latw. Sawstarp. Kreditbeedr.

Riga, Pauluſchi eelā 15, Rig. Latw. Weedr. namā. Telefons 3734.

# Bilanze

uš 1. juniju 1910. g.

Table with columns for Aktiwā and Pasiwā, listing various financial items and their values.

Table with columns for Aktiwā and Pasiwā, listing various financial items and their values.

No beedr. garant. drošč. kapitāls 2,506,413 r. 19 l.

- 1) Kreditbeedriba maktā: a) par noguldijumeem uš nenoteikta laika, flaitot no noguldishanas deenas par pilnu gabu 5 1/2%.

NB. Kreditbeedriba ištē tā beedreem, tā art nebeedreem sawā te-roun.lambari slapishu nodalos wehrtiseetu un dokumentu ušglabāschā-nat.

# Jelgawas Namneeku Krahsj.-Aisdewu Sabeedriba.

Jelgawā, Katolu eelā № 19, telefons № 688.

- I. Sabeedriba peenem noguldijumūs no 50 kap. fahlot un maktā par noguldi-jumeem sčahdus procentūs: 1) Uš nenoteikta laika 6 1/2% gabā.



# M. Brauer's,

Jelgawā, pec Annas wahtetem, eceptim „Jahna dasnijai“. Kapu peeminekli tā: truksi, odelisti, grahamas, rullī u. t. t. teel iš wislabatā materiala pagatamoti.

# Jelgawas Lauksaimn. Weedribas Krahsch.-Aisdosch. Sabeedr. Walde

fabeedribas lozkeem zaur sčō aishraha, tā fabeedribas gene-ralšapulze 3. martā 1910. g. nolehma 1000 rbl. atšchirt no fabeedribas pelnas fabeedribas lozkeu dšuhibas apdro-šchināschanas weināschanai latwe. sčō Sawstarpinajā Dšuhibas Apdrošchināschanas Weedriba un tā teem fa-beedribas lozkeem, las zaur to zehlišchōs labumūs grib baidit — wisribhātā laiktā personigi waj ar rakstu japee-fās fabeedribas kantori pa darba laiku. Latweefchu Saw-starpīgā Dšuhibas Apdrošchināschanas Weedriba no fewis Jelgawas Lauks. Weedribas krahschānas-Aisdošchānas Sabeed-ribas lozkeem apdrošchināschanu atfal ecewchrojami atwee-glina. Japeefatās ne wehlati tā 15. junijā 1910. g. 3. l. gawā, Katolu eelā № 44.

Advertisement for Kalimi Me tam or fosa, featuring a portrait and text about quality and price.

# Senzazionalei jaunus!

Selta pulstien weelā, lwei maktā 200 r., mehs peedahwajam pulstienus „Ceccecia“, kuri fama greinā šajona un ištāta sind ne-teel pahšpehti no selta pulstienem. Pulstienu torpus wislabatāis: šubraba rābta dees-mā, no ištā amer. jaunšeta, kureš netad ne-faudē šajonu pirmējo ištānu. — Uš wahta ee-spekti origineli ištmejami „Buzes“ (štar. šim.). — Pulstēni „Ceccecia“ ir slawenti sawa pareihā gahjeena un it ihpāschē greinā ištārahōjuma deht. Eet us atmeeneem, ušwekt. tam weenu reit 40 sundās. Balesis pulstē. maktā 3 r. 75 l., 2 pulstē 7 r. Klusee ar 3 mašim, wahtem 4 r. 75 l. Tahdi pat dahmu 4 r. 75 l., klusee 5 r. 75 l. Par wekti pecekt flaitu jaunšeta lehti ar breloku un seemishča ahdas mazinū pretšč pulstēna ušglabāschā-nas. — Pulstēni nowiltti uš minuti; poreiš ištāta def emaltas uš pehžmaktu (max. naxetkamē) libdi ar galwošchānas rakstu uš 6 gab. Adreše: Складъ часовъ Т-ва „Универсалъ“, Варшава, Халод-ная № 22-81. Korespondenže freemu un wahžu walodās. 39232

Advertisement for J. Hertela, featuring a portrait and text about watch repair and services.

Advertisement for kartupelus, featuring a portrait and text about potato products.

# lopu kopejs

ar labām avleezibām war peetei-tecs Pausgnades miuščas walde pec Jelgawas telef. 271.

# Maudas škapji

un weiwu durwis nguns un šajū droščī, wisjau-natās konstruščijas, ar tšrauda brunam, gatami un pehž paštel-šchānas dabujami par mehrenām zenam nauba škapju fabt.

# P. Ballod, Riga,

Šlokeru eelā 17, pec Še-rawas dasnijai. Telefons № 2938. Jamatās gadalgas par naubas škapjeem un naubas škapju aishchānām: irišs šeta un diwas šubraba medalas.

Advertisement for vuoš.aj.ž.č.s, featuring a portrait and text about a business or service.

# В. Bogdanowa

tabakas fabrik. noliktawa Jelgawā, Katolu eelā № 12, eceweht wislabatās papirošu ištāulites (šlises) iš pašča auto-mech. fabritas

# „Sankt Gotthard“

šarp tān: tosa šatitē par 250 gab., tā art Weritē 100 gab. ar labu mandiši totra šatitē un „Zarslija“ ar glihtu maktis chgilt. Smarščiga tabaka: Gatē 1/4 u 46 lap., 1/2 u 23 lap. Rai-šapara spezialtabaka: Swesda № 40, № 30 un № 10 nepahšchē-jama labuma. Bapitroš: wifas mairat peeprafatas šortēs par leht-tām zenām. NB. Atfalpahrdemeem wis-labatā eepitščanas weeta. Tabaka III. šortē jau no 72 lap. mahjina un šigarus no 72, 80 l. no 1000 fahlot.